

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA
 1000172924 0091024089 UJ

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

5455255

Page 1

4) Dispatchdate
 30.01.2024

Creationday
 29.01.2024

10) Your sign 11) Your Order No. Date
 550004521401 19.10.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place
 CHUB

6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carier
 Fr.Gut Express Vehic.foreign
 Post Vehic.own

14) Our Order-No.
 25703082

19) Shipping type
 Truck collect. load

20) Incotems 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 7 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 822,4 net 473,3

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination

26) Receipt-/unload-point
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

Partrnumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Notes

1	0260.005.456	V03	2510268314	Control Unit; ATDG-1-4.6	560	14249		
---	--------------	-----	------------	--------------------------	-----	-------	--	--

180358 773
 5013237580
 KUHNLE-MAGGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 560
 Quantità effettiva: 560
 Tipo Imballaggio: 7
 Qualità Imballi: NO
 Conferma alle schede di imballo:
 Data controllo: 01/2/24
 Firma: [Signature]

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
 01 FEB 2024
 KUHNLE-MAGGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

Rotation Receiver notes

Date Name bzyw Nr.

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check



NS1455255

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árutípusú és veszélyes anyagok közlekedéséről szóló egyezmény szerinti áru esetében a veszélyes áru jelölését a 21-es rovatban kell megadni.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)							
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <i>1194</i> Inter-B Transz Kft. HU-4002 Derbecan, Sárga dűlő 89.							
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Üubernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240130				18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1430152											
6 Jél és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 112		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 112		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes CMR		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 12,854,000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan 20240130				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on... Gut empfangen: Datum am.							
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. HU-1430152				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Inter-B Transz Kft. HU-4002 Derbecan, Sárga dűlő 89.				24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA)			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Járószám / Registration number / Kennzeichen PDF591 WBL741		26 Raksúly Useful load Nutzlast		01 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							